

STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI
AKTIESELSKAP

BERETNING FOR
22^{DE} DRIFTSÅR 1937-38

22^{DE} ÅRSBERETNING

FRA

STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI
AKTIESELSKAP

DRIFTSÅRET 1. JULI 1937—30. JUNI 1938

OSLO
EMIL MOESTUE A/S BOKTRYKKERI

REPRESENTANTSKAPET 1937-38.

ORDFØRER: Advokat Carl Lundh.

VICEORDFØRER: Bankier Viktor Plahte.

Doktor Cato Aall,
Overrettssakfører Henrik Ameln,
Direktør Fr. Behrens,
Doktor Staal Eggen,
Ingeniør G. Hartmann,
Skibsreder A. F. Klaveness,
Advokat Carl Lundh,
Generalkonsul Rudolf Olsen,
Ingeniør Bjarne Nissen,
Bankier Viktor Plahte,
Doktor H. Sommerfelt,
Direktør Th. Thoresen.

SUPPLEANTER:

Advokat L. Villars-Dahl,
Fabrikkeier Hans B. Fasmer,
Direktør Aksel Hansen,
Kaptein Herman Schultz.

STYRET 1937-38.

FORMANN: Ingeniør Johan Anker.

VICEFORMANN: Generalkonsul Morten Lind.

Ingeniør Johan Anker,
Industridirektør Hj. Batt,
Generalkonsul Morten Lind,
Skibsreder Lars Meling,
Advokat Kristen Nygaard.

SUPPLEANTER:

Direktør C. W. Eger,
Advokat Jens P. Heyerdahl.

MERKANTIL DIREKTØR

Halfdan Jacobsen.

TEKNISK DIREKTØR

Bergingeniør Einar Sverdrup.

Styrets beretning for driftsåret

1. juli 1937—30. juni 1938.

Herved fremlegges årsberetning for 22de driftsår fra 1. juli 1937 til 30. juni 1938 tillikemed revidert regnskap avsluttet pr. 30. juni 1938.

GRUBEDRIFTEN. Perioden omfatter selskapets 16de ordinære driftsår. Den lønnede arbeidsstyrke ved grubene på Spitsbergen har utgjort ialt 528 personer. Dessuten overvintret 86 kvinner og barn, således at det samlede antall utgjorde 614 personer.

PRODUKSJONEN har i driftsåret utgjort: 299 394 tonn mot i fjor 292 290 tonn og i forfjor 302 768 tonn. Da en produksjon på ca. 300 000 tonn trenges for å tilfredsstille vår nuværende kundekrets, vil der bli satt alt inn på å oprettholde dette kvantum, og resultatet av de første 4 måneders drift av inneværende driftsår gir håp om at man kan klare det også i år, men selv om dette lykkes, er det ikke til å undgå at grubeutgiftene stiger. Foruten vanskelighetene ved de lave kullganger vi nu arbeider i, og som er på grensen av hvad der overhodet kan drives på, har man i det forløpne driftsår truffet på flere store forkastninger hvis utstrekning man ennå ikke kan opgjøre sig nogen sikker mening om.

SKIBNING OG KULLSALG. Skibningsforholdene har vært særdeles gode. Bortsett fra et isbelte som båtene gikk vestenom, var det isfritt ved sesongens åpning, og isbryteren «Isbjørn» som skibsreder *Kjøde* for sikkerhets skyld opsendte sammen med første båt, blev overflødig. For første gang i selskapets historie var Isfjorden og Adventfjorden isfri hele vinteren.

Første båt avgikk fra Spitsbergen med kullast 4. mai (i fjor 5. mai), og siste båt avgikk fra Spitsbergen 2. november (i fjor 6. november) da lageret var tømt.

Det totale skibningskvantum i sommer utgjorde 282 899 tonn. Til sammenligning kan anføres at der i fjor sommer blev skibet 286 592 tonn, og i forfjor 297 207 tonn. Hele skibningskvantumet er som vanlig levert til våre faste kunder, som også er reservert neste års kvantum.

UTVIDELSE AV KULLDRIFTEN. Der blev i fjorårets årsberetning redegjort for spørsmålet om å gjenopta drift i Grube I-feltet ved Longyearbyen, og i sirkulære av 17. desember 1937 blev der til aksjonærene utsendt en utførlig redegjørelse for saken med meddelelse om at styret hadde besluttet å gå til denne utvidelse under forutsetning av at den blev godkjent av generalforsamlingen.

På ekstraordinær generalforsamling den 24. januar 1938 blev følgende forslag fra styret enstemmig vedtatt:

«Styrets forslag om utbygging av Grube I efter ingeniør Sverdrups planer i redegjørelse av september 1937 og for et angivelig kostende av ca. kr. 1 800 000.00, for en økning av produksjonen med 100 000 tonn pr. år, idet gruben opfares for en produksjonsøkning til 200 000 tonn, godkjennes.»

Anleggsarbeidene med å sette den nye Grube I i driftsmessig stand fra 1/11 1939 og for den planlagte produksjon av 100 000 tonn, er gått programmessig.

VEIBYGGING. Der er ialt bygget ca. 3000 meter brukbar bilvei for å klare den nødvendige materialtransport; veien blev tatt i bruk 10. juli.

HUSBYGGING. Ialt trenges tre barakker, hver for 56 mann med to mann for hvert rum. Barakkene blir bygget store og i to etasjer for å nyttiggjøre plassen, som ikke er mere enn 30 mål, best mulig. Av barakkene er én ferdig og tatt i bruk, grunnarbeidene for de to andre er utført, og barakke nr. 2 blir ferdigbygget i løpet av forvinteren, mens nr. 3 påbegynnes til våren. I den ferdigbyggede barakke har vi installert stokerfyret centralvarmekjel for å eksperimentere med kullene anvendt på denne måten. Hittil er resultatet meget godt. Arbeidermessens tomt er utgravet og pelingen ferdig, støpe- og byggearbeidet begynner til våren. I arbeidermessens kjelleretasje blir der innredet omklædnings- og vaskerum for hele belegget, slik at vi får vannsølet bort fra beboelseshusene. I arbeidermessens blir der likeledes innredet frostfrie lagere. Den øvrige bebyggelse, funksjonærhus, formannsboliger og kontor blir påbegynt og fullført neste sommer.

KRAFTLEDNING. Der er bygget kraftledning (10 000 volt spenning) frem til Grube I, og alle nødvendige transformatorer for drift er på plass. Kraftledningen og transformatoren på stasjonen er gjort så stor at ledningen kan føres videre til Grube II, noget som er påkrevet i nær fremtid, da spenningstapet der nu på grunn av de lange avstander snart vil stanse driften.

TAUBANEN mellom Grube I og den gamle centralstasjon er kjøpt og ligger nu på Spitsbergen. Likeledes er alle trematerialer for lastestasjonen, centralstasjonen, strammestasjonen og taubanebukkene kjøpt og opfraktet. Alle fundamenter som skal støpes er ferdige, der er dessuten gravet en del fundamenter for bukkene. I løpet av vinteren blir bukkene tilhugget og kjørt på plass; på vinterføre vil likeledes bærekablene bli utkjørt så arbeidet med reisningen neste sommer kan gå raskt unda.

KULLSILOEN ved Grube I skal rumme ca. 2500 tonn kull; den blir noget større enn den nye for Grube II. For siloen er samtlige fundamenter støpt og reisningen av bygget er på god vei, den blir inklusive innvendig plateklædning ferdig til nyttår.

GRUBEN. Materialheisen er nesten ferdigbygget. Heis, heishus og smie blir ferdig på forvinteren. Selve arbeidet med gruben er begynt. Den vesentlige del av tiden før nyttår vil medgå til utvidelse av stollene, drivning av ventilasjonsstoll, omformerrum, elektrikerverksted, lagerrum og montering av omformer etc., slik at den egentlige maskinelle opfaring for alvor påbegynnes etter nyttår.

BELEGGET. Med grubens opfaring, arbeider ute samt alt tømmermannsarbeide vil der i vinter bli anvendt ca. 40 mann. For grubens vedkommende blir belegget neste sommer uforandret, mens der vil trenges flere folk ute for å bli ferdig med all husbyggingen og taubanen med tilbehør. Når ordinær drift optas fra høsten 1939, vil der bli beskjeftiget ca. 160 mann i den nye grube.

Der blev i fjor påpekt at en utvidelse av driften i den foreslåtte retning ansåes som temmelig nødvendig for å oprettholde en stabil og lønnsom drift, fordi kullgangen i Grube II er lav, og man ikke under nogen omstendighet kan regne med at den blir bedre.

Som nevnt annet steds i årsberetningen har vi i Grube II ved siden av den lave gang også fått en rekke generende forkastninger, noget som gjør det enda klarere hvor påkrevet utbyggingen er.

Angående finansieringen av nyanleggene blev der i årsberetningen i fjor uttalt at såfremt neste års utbringende ikke blev dårligere enn i år, kunde der antagelig oparbeides en så stor kontantbeholdning at anleggsutgiftene, som anslos til kr. 1 800 000.00, kunde utredes av selskapets egne midler.

De uttalte forventninger har slått til, og der vil neppe bli overskridelse på det anslåtte anleggsbeløp.

Som det fremgår av nedenstående opstilling, vil styret foreslå at det beløp kr. 375 564.27 som er til disposisjon på Gevinst- og Tapskonto etterat nødvendige avskrivninger etc. er foretatt, overføres til Nyanskaffelsesfond. Forutsatt vi igjen får et tilfredsstillende år, regner vi med at der kan oparbeides så stor kontantbeholdning at også den økede forskudtering av neste vinters utvidede drift kan klares med selskapets egne midler.

Av Gevinst- og Tapskonto vil det sees at årsregnskapet er oppgjort med et brutto-overskudd på driften av kr. 951 171.34, som styret foreslår anvendt således:

Ordinære avskrivninger	kr. 397 542.09
—»— —»— på Sveagruben	» 37 500.00
Avskrivning forberedende arbeider Sveagruben 1937/38	» 18 006.41
Kontraktmessig tantieme til funksjonærer	» 22 558.57
Avsettes til skatter	» 100 000.00
Nyanskaffelsesfond	» 375 564.27
	<hr/>
	Kr. 951 171.34

Anleggskonti er øket med kr. 447 904.56, hvilket beløp gjelder de til ⁸⁰/₁₀₀ 1938 påløpne utgifter til nyanskaffelser og boligbygging.

Oslo i styret for *STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI, Aktieselskap*,
den 10. november 1938.

Johan Anker,
formann.

Morten Lind,
viceformann.

Hj. Batt.

Lars Meling.

Kristen Nygaard.

Halfdan Jacobsen.

Foranstående årsberetning med vedheftede utdrag av Gevinst- og Tapskonto og Generalbalanse er godkjent i representantskapsmøte idag til fremleggelse på generalforsamlingen med innstilling om at der bevilges styret decharge for regnskapene og forretningsførselen.

Den ordinære generalforsamling besluttedes avholdt fredag den 16. desember 1938 kl. 13 i Oslo Handelsstands Forenings lokale.

Oslo, den 24. november 1938.

VIKTOR PLATHE,
Representantskapets viceordfører.

GEVINST- OG TAPSKONTO

Debet	Kredit
Produksjonskontokr. 3 223 931.07	Kullkontokr. 4 768 307.01
Omkostningskonto » 227 062.83	Innvunne renter » 56 380.61
Brandassuransé » 20 953.30	Butikkens drift » 318.28
Transp. av arbeidere og funksjo- nærer, arbeid s feriegodtgjørel- se samt Hørstadkontorets drift » 134 388.74	
Sykehusets drift » 33 108.53	
Skade- og sykeforsikring » 65 810.08	
Kullavgift til staten » 38 892.70	
Skatter » 105 369.03	
Renter til staten » 24 000.00	
Fond avsatt til formål vedr. arb. » 318.28	
Overskudd på driften kr. 951 171.34	
som anvendes således:	
Ordinære avskrivningerkr. 397 542.09	
—»— på Sveagruben » 37 500.00	
Avskr. forbered. arb. Sveagruben 1937—1938 » 18 006.41	
Avsatt til skattefond » 100 000.00	
Kontraktmessig tantieme til funk- sjonærer » 22 558.57	
Avsatt til nyanskaffelsesfond .. » 375 564.27	
» 951 171.34	
Kr. 4 825 005.90	Kr. 4 825 005.90

Oslo ^{30. juni} 10. novbr. 1938.

<p>Johan Anker, formann.</p>	<p>Hj. Batt.</p>
<p>Morten Lind, viceformann.</p>	<p>Lars Meling.</p>
<p>Kristen Nygaard.</p>	<p>O. A. Bergquist.</p>

